

# NÁJOMNÁ ZMLUVA

uzatvorená v súlade s ustanoveniami § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov  
ako aj v súlade s ustanoveniami zákona č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho  
podniku a lesných pozemkov v znení neskorších predpisov

## Článok I. Zmluvné strany

**Prenajímateľ:** **OBEC KLIN NAD BODROGOM**  
Hlavná 91/21, 076 31 Klin nad Bodrogom  
IČO: 00 689 718  
DIČ: 2020728380  
v zastúpení: Ján ISKI - starosta obce  
IBAN: SK20 0200 0000 0000 1902 6622

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

**Nájomca:** Meno: **Mgr. Regína Ballová**  
Dátum narodenia: [REDAKOVANÉ]  
Bydlisko: [REDAKOVANÉ]  
R.č.: [REDAKOVANÉ]  
OP: [REDAKOVANÉ]

(ďalej len „nájomca“ a spolu len „zmluvné strany“)

zmluvné strany za nasledovných podmienok uzatvárajú túto **nájomnú Zmluvu**

## Článok II. Predmet nájomnej zmluvy

Prenajímateľ je výlučným vlastníkom poľnohospodárskeho pozemku, ktorý sa nachádza v obci **Klin nad Bodrogom**, v k.ú. **Klin nad Bodrogom**, evidovaný v katastri nehnuteľnosti Okresného úradu Trebišov, odbor katastra Kráľovský Chlmec, vedený na LV č.: **919**

- parcelné č. 11/1 v celkovej výmere 920 m<sup>2</sup>, druh pôdy: Ostatná plocha
- parcelné č. 9 v celkovej výmere 227 m<sup>2</sup>, druh pôdy: Zastavaná plocha a nádvorie
- parcelné č. 11/2 v celkovej výmere 199 m<sup>2</sup>, druh pôdy: Ostatná plocha

**Spolu sa prenájma: 1346 m<sup>2</sup>**

Identifikácia predmetu nájmu je uvedená v mapovom zobrazení a tvorí prílohu č. 1 tejto nájomnej zmluvy.

(ďalej aj „prenajatý pozemok“ alebo „predmet nájmu“).

## Článok III. Účel nájmu

1. Prenajímateľ prenecháva predmet nájmu definovaný v článku II. tejto Zmluvy nájomcovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

2. Účelom nájmu je poľnohospodárske využitie prenajatého pozemku.
3. Dohodnutý účel nájmu môže nájomca meniť len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa.
4. Nájomca nie je oprávnený prenechať prenajatú nehnuteľnosť do prenájmu tretej osobe, ibaže by s tým prenajímateľ vyslovil písomný súhlas.

#### **Článok IV.**

##### **Doba nájmu**

1. Nájomná Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od **01.01.2021** do **31.12.2035**.

#### **Článok V.**

##### **Nájomné, splatnosť nájomného a spôsob jeho platenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za celý predmet nájmu sa stanovuje nasledovne:

**Celková cena prenájmu vo výške: 20.- € / 1 rok.**

(ďalej len „nájomné“)

2. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť nájomné vždy do konca príslušného kalendárneho roku. Nájomca je povinný platiť nájomné bezhotovostne na účet prenajímateľa: **IBAN: SK20 0200 0000 0000 1902 6622**
3. Zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej pokute vo výške 0,05 % denne z dlžnej sumy, ktorú nájomca je povinný zaplatiť v prípade omeškania s platením nájomného. Nárok na náhradu škody a na zákonný úrok z omeškania týmto nie sú dotknuté.

#### **Článok VI.**

##### **Podmienky nájmu**

1. Nájomca je povinný prenajatý pozemok využívať riadnym spôsobom a to primerane druhu pozemku a v súlade s osobitnými predpismi, zachovať jeho úrodnosť a udržiavať ho v riadnom užívateľskom stave. Obvyklé náklady spojené s týmto užívaním znáša nájomca.
2. Nájomca je povinný využívať všetky právne prostriedky na ochranu pozemku a dbať, aby nedošlo k poškodeniu pozemku, zmenšeniu alebo strate produkčnej schopnosti, alebo jeho mimo produkčných funkcií z hľadiska ochrany poľnohospodárskeho pôdneho fondu.
3. Nájomca je pri využívaní poľnohospodárskeho pozemku povinný dodržiavať právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu prírody a krajiny a životného prostredia.
4. Nájomca je povinný prenajímateľovi umožniť kontrolu dodržiavania podmienok tejto Zmluvy a na požiadanie prenajímateľa umožniť mu vstup na prenajatý pozemok.
5. Nájomca môže zmeniť druh prenajatého pozemku v súlade s osobitnými predpismi, ktoré upravujú zmeny druhu pozemku, alebo inú zmenu pozemku, len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa, vydanom na základe písomnej žiadosti nájomcu.

6. Nájomca je povinný pri skončení nájomného vzťahu odovzdať prenajímateľovi pozemok v riadnom stave na ďalšie obhospodarovanie, tak ako bol prenechaný do užívania.

7. Prenajímateľ je povinný oznámiť nájomcovi údaje o jemu známych vecných bremenách, alebo iných obmedzeniach zaťažujúcich predmet nájmu.

8. Vlastník pôdy udeľuje nájomcovi súhlas k tomu, aby na prenajatej pôde zriaďoval stavby /oplotenie a drobné stavby bez základov z montovanej konštrukcie/ potrebné pre zabezpečenie starostlivosti o pôdu a poľnohospodársku výrobu.

9. Nájomca nemôže pozemky, ktoré sú predmetom prenájmu dať do prenájmu tretím osobám.

10. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi predmet nájmu do nájmu v stave spôsobilom na riadne užívanie.

11. Nájomca vyhlasuje, že so stavom predmetu nájmu sa oboznámil vopred, na základe obhliadky a zároveň vyhlasuje, že predmet nájmu považuje za spôsobilý na riadne užívanie.

## **Článok VII. Skončenie nájmu**

1. Nájomná Zmluva končí:

- a) Dohodou zmluvných strán
- b) Výpoveďou prenajímateľa alebo nájomcu.
- c) Uplynutím lehoty, na ktorú bola uzatvorená

2. Prenajímateľ aj nájomca môžu nájom vypovedať k 1. novembru kalendárneho roka. Výpovedná lehota je jeden rok. Výpoveď musí byť druhej strane doručená v písomnej forme, inak je neplatná.

3. Ak dôjde k zrušeniu nájomnej Zmluvy z dôvodu uvedeného v Čl. VII. bod 1 písm. a) tejto Zmluvy, je nájomca povinný dňom, ktorým sa Zmluva zrušuje, vypratať prenajatý predmet nájmu a odovzdať ho prenajímateľovi, ak sa s prenajímateľom nedohodli inak. Za odovzдание predmetu nájmu sa považuje aj písomné oznámenie nájomcu prenajímateľovi, že pozemok, ktorý mal doposiaľ v nájme, mu odovzdáva. Oznámenie musí byť prenajímateľovi doručené najneskôr v deň, ktorým sa Zmluva zrušuje.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že výlučne po skončení nájomnej Zmluvy podľa čl. VII ods. 1 písm. c) má nájomca prednostné právo na uzatvorenie novej nájomnej Zmluvy s prenajímateľom, alebo na jej predĺženie na dobu neurčitú, ak o to požiada nájomca najneskôr do 30.09.2035.

## **Článok VIII. Doručovanie písomností**

1. Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou na adresu určenú podľa čl. I. Zmluvy, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strany.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre doručovanie písomností sa primerane použijú ustanovenia § 105 a nasl. Civilného sporového poriadku.


## Článok IX. Osobitné ustanovenia

1. V prípade, ak počas doby nájmu na predmete nájmu budú trvalé porasty, ktoré v čase začatia plynutia doby nájmu tam neboli, stávajú sa vlastníctvom vlastníka pozemku dňom skončenia nájmu.
2. Všetky náklady vložené do predmetu nájmu sú na ťarchu nájomcu. Rovnako v prospech nájomcu sú všetky zisky a výnosy z predmetu nájmu počas platnosti tejto nájomnej Zmluvy.
3. Zmluvné strany súhlasia s poskytnutím informácií podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, ako aj so spracovaním osobných údajov v súlade so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
4. Pri prevode alebo prechode vlastníctva k predmetu nájmu sa nájomný vzťah nekončí, prechádza na nového vlastníka predmetu nájmu o čom je prenajímateľ povinný informovať.

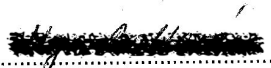
## Článok X. Záverečné ustanovenia

1. Túto Zmluvu je možné zmeniť alebo doplniť len písomne so súhlasom zmluvných strán, formou očíslovaného dodatku.
2. Táto Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých 1 dostane prenajímateľ a 1 dostane nájomca.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že táto Zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, zodpovedá ich slobodnej a pravej vôli, vyjadrenej vážne, zrozumiteľne a určito a na znak súhlasu **ZMLUVU VLASTNORUČNE PODPISUJÚ**.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním oboma zmluvnými stranami s účinnosťou od 01. 01. 2021.

v KLINE N/BODROGOM, dňa 16.07.2021

  
prenajímateľ  
Ján ISKI - starosta obce



  
nájomca  
Mgr. Regina Ballová